Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 280

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 280 Bern, Dienstag 30. November 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, mardi 30 novembre 1965 **No 280**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

SUISA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, Zürich; Tarif E.
SUISA, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, Zurich; Tarif E.
SUISA, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Zurigo; Tariffa E.

Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi 2099–2114; 6596–6605.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung der Vollzugsverordnung zum Bundesgesetz über die Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft. – ACF modifiant le règlement d'exécution de la loi sur la constitution de réserves de crise par l'économie privée.

Irland: Einfuhrvorschriften. – Irlande: Prescriptions concernant l'importation.

Der schweizerische Index der industriellen Produktion (Sonderheft Nr. 75).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz,
Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Vaud.

Zürich - Zurich - Zurigo

1. November 1965.
Louis Reinert AG Autotransportunternehmung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. September 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Autotransportgeschäftes, insbesondere eines Carbetriebes. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt drei Fahrzeuge, einen Dieselölbehälter mit Pumpenvorrichtung sowie Werkzeuge und Zubehörartikel, alles gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlagevertrag und Inventar vom 30. September 1965, zum Preise von Fr. 40 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Werner Helbling, von und in Zürich, als Präsident; Louis Reinert, von Horw, in Zürich, und Willy Steiger, von und in Zürich, als Mitglieder. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 1, Zürich 11 (bei Louis Reinert).

22. November 1965. Bauten.
Losinger & Co. A.G., Filiale Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1965, Seite 3258), Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Losinger & Co. A.G.» in Bern. Die Unterschrift von Albert Bernold ist erloschen.

22. November 1965. Techn. Büro.
Martin Deuber, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Martin Deuber, von Horw (Luzern) und Osterfingen (Schaffhausen), in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Herbert Schönenberger, von Bütschwil (St Gallen), in Zürich. Technisches Büro für Heizungs-, Sanitär- und Elektrotechnik sowie für Ventilationsanlagen. Zürcherstrasse 1.

22. November 1965. Weberei.
Hegner & Cie., in Bäretswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 14. September 1965, Seite 2869), Weberei usw. Die Prokura von Max Huber ist erloschen.

22. November 1965. Versicherungen usw.
Arnold Huber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arnold Huber, von Buch-Uesslingen (Thurgau), in Zürich 9. Uebernahme von Handelsvertretungen und Versicherungsagentur. Bahnhofplatz 9.

22. November 1965.
Lehmann-Treuhand, in Rüti (Zürich). Inhaber dieser Firma ist Josef Lehmann, von Niederbüren (St. Gallen), in Rüti (Zürich). Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art. Aubrigstrasse 15.

22. November 1965. Pharmazeut. Präparate usw.
Intrapharm, Walter Fürst, in Zürich (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1965, Seite 2826), Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und biologischen Präparaten. Neues Geschäftsdomizil: Hermetschloostrasse 75.

22. November 1965. Mercerie.
Welti & Co. AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1678), Handel mit Mercerie usw. Bruno Müggler ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

22. November 1965. Mech. Werkstätte.
Jakob Zweifel AG, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3494), mechanische Werkstätte usw. Die Generalversammlung vom 2. November 1965 hat die Statuten geändert. Es sind 300 neue Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben worden, wovon 100 als Stammaktien und 200 als Vorzugsaktien. Damit ist das Grundkapital auf Fr. 500 000 zerlegt in 300 Stammaktien und 200 Vorzugsaktien, alle im Nennwerte von Fr. 1000, erhöht worden. Sodann sind von den 300 Stammaktien deren fünf in Vorzugsaktien umgewandelt worden, so dass das Grundkapital nun in 295 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 und 205 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000 zerlegt ist. Es ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehendem Reingewinn liberiert worden. Die Vorzugsaktien geniessen ein in den Statuten näher umschriebenes Vorrecht bezüglich des Reingewinnes. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder vier Mitgliedern.

23. November 1965. Werkzeuge.
Ernst Rüeger, in Zürich (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2179), Handel mit Werkzeugen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 an die «Ernst Rüeger A.G.», in Zürich, erloschen.

23. November 1965. Werkzeuge.
Ernst Rüeger A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma 'Ernst Rüeger' in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 175 822.70 und die Passiven Fr. 151 469.95 betragen, zum Preise von Fr. 24 352.75, von dem Fr. 24 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Ernst Rüeger, von Zürich, in Oetwil an der Limmat, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis Maria Rüeger, von Zürich, in Oetwil an der Limmat, und Dr. Walter Peter, von Winterthur, in Stäfa. Geschäftsdomizil: Konradstrasse 66 in Zürich 5.

23. November 1965.
Karl Weber, Emballeur, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 346), Verpackungen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1965 an die 'Emballeur Karl Weber A.G.', in Zürich, erloschen.

23. November 1965.
Emballeur Karl Weber A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Verpackungsaufträgen, speziell für den Export, die technische Beratung auf allen Gebieten der Verpackung und ferner die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen, Apparaten, Artikeln, Kisten und Materialien für Verpackungen aller Art. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten. Sie kann sich an Unternehmungen des Handels und der Industrie beteiligen oder solche gründen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma 'Karl Weber, Emballeur', in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1965, nach der die Aktiven Fr. 330 042.10 und die Passiven Fr. 29 888 betragen, zum Preise von Fr. 300 154.10, von dem Fr. 198 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Karl Weber, von und in Zürich, Präsident; Marta Weber, von und in Zürich, und Dr. Franz Kälin, von Einsiedeln, in Zürich. Geschäftsdomizil: Austrasse 15 in Zürich 3.

23. November 1965.
PRW Public Relations & Werbe AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Unternehmung für Public Relations-, Werbe- und Wirtschaftsberatung. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, welche direkt oder indirekt mit ihrem Tätigkeitsbereich in Beziehung stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift Dr. Robert Eibel, von Krinau (St. Gallen), in Zürich, als Präsident, sowie Emma Eibel, von Krinau (St. Gallen), in Zürich, und Christoph Eibel, von Krinau (St. Gallen), in Zürich, als weitere Mitglieder. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift ist ernannt Dr. Markus Gröber, von Aawangen (Thurgau), in Winterthur. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Hefti, von und

in Zürich. Die Genannten vertreten die Gesellschaft aussschliesslich in der Weise, dass Verwaltungsratspräsident Dr. Robert Eibel oder Direktor Dr. Markus Gröber mit je einem der übrigen zeichnen; die Verwaltungsratsmitglieder Emma Eibel und Christoph Eibel und der Prokurist Walter Hefti zeichnen also nicht auch unter sich. Geschäftsdomizil: Kirchenweg 5, Zürich 8 (bei Dr. Robert Eibel).

23. November 1965. Waren aller Art.

Pitturi A.G., bisher in Zürich 6 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2760), An- und Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 27. Oktober1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Kloten. Schreibweise der Firma ist **Pitturi AG**. Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 20.

23. November 1965.

IBM International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2265), Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw., mit Hauptsitz unter der Firma «IBM International Business (Extension Suisse)», in Zürich 1. Die Unterschrift von Johann Elmer ist erloschen.

23. November 1965.

Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Auslands-Abteilung, Zürich, (Société Anonyme des produits alimentaires Knorr, Département Etranger, Zurich) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr, Dipartimento Estero, Zurigo) (Knorr Food Products Company Ltd., Foreign Department, Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1813), mit Hauptsitz unter der Firma «Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft» in Thayngen. Max Brunner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hans Schwarz, von Zürich, in Zollikon, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Roland Zimmerli, von Unterentfelden (Aargau), in Schaffhausen.

23. November 1965.

Kindler Verlag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1498), Betrieb eines Verlagsgeschäftes, Handel mit Druckerzeugnissen aller Art usw. Dr. Gian Robert Töndury ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Hans-Joachim Kanitz sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Heidi Kreuzer, von Tuggen (Schwyz), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Hofackerstrasse 36 in Zürich 7.

23. November 1965. Baumaterial.

R. Holliger & Co. A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1093), Handel mit Baumaterialien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Baumgartner, von Zürich und Cham (Zug), in Zürich.

23. November 1965. Synthetische Gewebe

Eugen W. Gagg, bisher in Stäfa (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 814), Fabrikation von und Handel mit synthetischen Geweben. Die Firma hat ihren Sitz nach Männedorf verlegt. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 359.

23. November 1965. Umdruck- und Rechenmaschinen.

Ernst Jost, Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2857), Umdruck-, Rechenmaschinen usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Gerhart Bieler; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Gross, von Bonstetten, in Zürich, und Albert Schütz, von Bachs (Zürich), in Zürich.

23. Novemebr 1965.

Immobiliengesellschaft zum Seidenhof Zürich A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 382). Robert Brüschweiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. November 1965.

Gesellschaft für Industrial Design Devico AG, in Dübendorf (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1965, Seite 3422), Planung, Gestaltung, Konstruktion und Analysierung von industriell oder handwerklich zu fertigenden Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Rudolf Fellmann, von Ballwil, in Dübendorf.

23. November 1965.

Precisa A.-G. Rechenmaschinenfabrik, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2658). Es sind ernannt worden: Heini Lohrer zum Direktor mit Einzelunterschrift und Alfred Bieler zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

23. November 1965.

Perfina Personalkredit- und Finanzierungs-AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1437). Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Oetiker, von Oetwil am See (Zürich), in Zürich.

23. November 1965.

Schiesser Holding AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1899), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Fabrikations- und Handelsunternehmungen des Textilgewerbes, usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans C. Bechtler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt an Kurt Maag, von Zürich, in Zug; er zeichnet mit je einem der Mitglieder des Verwaltungsrates.

23. November 1965. Elektronische Anlagen.

Computer AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2306), Erwerb, Vermietung und Veräusserung von elektronischen Anlagen usw. Dr. Paul Eisenring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ernst Lattmann sind erloschen.

23. November 1965.

Bank Kurz AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1965, Seite 3274). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Oetiker, von Oetwil am See (Zürich), in Zürich.

23. November 1965.

Schweiz. Schmiede- und Wagnermeisterverband, in Zürich 7, Verein (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3354). Die Unterschriften von Otto Schibli und Jakob Stieger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Erwin Hofer, von Biglen (Bern), in Müntschemier (Bern). Präsident des Zentralvorstandes und der Verbandsleitung, und Willi Stäheli, von Bürglen (Thurgau), in Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), Vizepräsident der Verbandsleitung. Präsident Erwin Hofer oder Vizepräsident Willi Stäheli zeichnen mit je einem der beiden Sekretäre Marcel Vionnet oder Karl Häberli.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

23. November 1965.

Elektra Rapperswil, in Rapperswil, Versorgung der Ortschaften Rapperswil, Frauchwil, Wierezwil, Dieterswil, Vogelsang, Bittwil und Zimlisberg mit elektr. Energie, Genossenschaft (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1959, Seite 1198). Der Präsident/Sekretär Jakob Käch ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Adolf Dick-Käch, von Wengi b. B., in Rapperswil. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten/Kassier.

23. November 1965. Sattlerei usw.

Rudolf Gerber, in Kappelen. Inhaber der Firma ist Rudolf Gerber-Hänzi, von Langnau i. E., in Kappelen. Betrieb einer Sattlerei, Handel mit und Anfertigung von Bettwaren, Vorhängen und Polstermöbeln. Dorfstrasse 19.

Bureau Bern

28. Oktober 1965.

Sarbau AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Oktober 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, insbesondere auch von Bauland, sowie Planung, Finanzierung und Ausführung von Ueberbauungen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: René Haller, von Reinach (Aargau), in Mattstetten. Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Eigerplatz 5, c/o «Interhall A.G.».

22. November 1965. Hammerwerke, mechan. Werkstätten usw.

R. Müller A.G., in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, Hammerwerke und mechanische Werkstätten usw. (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1959, Seite 3334). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Urs Müller, von Tolochenaz und Bolligen, Heinz Kohli, von Rüschegg, beide in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Franz Stucki, von Münsingen, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen.

22. November 1965. Kunstharzpressmassen usw.

Bally & Laorca, Nachf. Max Bally, in Bern, Kunstharzpressmassen und Edelharze usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 88). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Walter Kirst, von und in Bern, Geschäftsführer.

22. November 1965.

Kieswerk Brünnen A.G. Bern, in Bern, Gewinnung von Sand und Kies usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1961, Seite 675). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Oktober 1965 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt nun: Gewinnung, Verarbeitung und Vertrieb von Produkten der Industrie der Steine und Erden, insbesondere Betrieb eines Kieswerkes. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sämtliche Genussscheine sind aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Wilhelm Winzenried, Präsident, Wilhelm Steiner, Ernst Widmer, Alfred Gerber, Emil Merz, Elisabeth Steiner und Lydia Salvisberg geb. Meister sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Eduard Surber, von Bern und Höri, in Bern (neu); er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Brunnadernrain Nr. 19b (bei Eduard Surber).

22. November 1965.

IFAG Immobilienfonds AG, in Bern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3306). André von der Weid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden Rodolphe Sidler, von Affoltern a. A. und Freiburg, in Freiburg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1965. Tabellen aus Leichtmetall usw.

Nigg AG Bern, in Bern, Fabrikation fester und auswechselbarer Tabellen aller Art aus Leichtmetallen usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1961, Seite 3537). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Emil Krähenbühl, nun in Belp, Präsident (bisher Mitglied); Erwin Nigg (bisher Präsident), und Manfred Krähenbühl (bisher). Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

22. November 1965.

W. Fahrni, in Bern, Betrieb einer Einstell- und Servicegarage, Autoreparaturen, Handel mit Automobilen und Automobil-Accessoires, Autopneus und -schläuchen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2119). Die Firma ist geändert worden in **Pneu-Fahrni-Garage**.

23. November 1965. Spenglerei usw.

Adolf Müller, in Bern, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1643), im Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1965. Liegenschaften, Hotels usw.

Florapark A.G., in Bern, An- und Verkauf von Terrain und Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3461). Neues Geschäftsdomizil: Neubrückstrasse 65.

23. November 1965.

Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3847), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Paul Regamey, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Martial Frêne, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

23. November 1965.

Tea Room Flamingo A.G., in Bern (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1130). Die Prokura von Silvia Sommer und Martha Hubli sind erloschen.

23. November 1965.

Immobiliengesellschaft Spitalgasse Nr. 16 A.G., in Bern (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1960, Seite 1514). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. November 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll

liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftsdomizil: Steinerstrasse 22 (bei E. Hauswirth).

Bureau Biel

19. November 1965.

Karl Antmann, Antima Uhren, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1964, Seite 2679). Neues Geschäftsdomizil: Nidaugasse 8.

19. November 1965. Werbeberatung.

Brüllmann & Contini, in Biel, Werbeberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1965, Seite 3234). Die Gesellschafter wohnen nun: Walter Brüllmann, in Biel; Claude Contini, in Orpund, und der Prokurist Georges Grimm, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen.

19 novembre 1965. Produits pharmaceutiques et cosmétiques, etc.

Barnängens Vademecum S. à r. l., à Bienne, vente en Suisse des produits du groupe «Barnängens Vademecum» se rattachant en particulier à la branche pharmaceutique et cosmétique, etc. (FOSC. N° 44 du 23 février 1965, page 581). L'associé-gérant Rolf Gradin ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de fr. 1000 a été cédée à Elvir Engdahl, de nationalité suédoise, à Bienne, qui devient associé-gérant avec signature individuelle. Le capital social a été porté de fr. 60 000 à fr. 250 000, entièrement libéré par compensation avec une créance de fr. 190 000 contre la société. Il est actuellement divisé en 3 parts, soit une de fr. 248 000 propriété de la «Barnängens Tekniska Fabrikers SA», Stockholm (jusqu'ici fr. 58 000); une de fr. 1000 propriété de l'associé-gérant Elvir Engdahl, et une de fr. 1000 propriété de l'associé-gérant Lars Olsson (inscrit). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 23 septembre 1965 les statuts ont été modifiés en conséquence.

19 novembre 1965. Affaires fiduciaires, etc.

Frédéric Jetzer, à Bienne, tous mandats fiduciaires; courtage, commerce, expertises, administration en matière immobilière; acquisition d'assurances; représentations (FOSC. du 11 février 1964, N° 32, page 438). Nouvelle adresse: Chemin du Parc 10.

22. November 1965.

Aktiengesellschaft Treuhand- & Revisionsbureau Biel, in Biel (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1959, Seite 1720). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. August 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

22. November 1965. Schlosserei, Metallbau.

André Kletzl, in Leubringen. Inhaber dieser Firma ist André Kletzl, österreichischer Staatsangehöriger, in Leubringen. Schlosserei, Metallbau. Chemin de la Baume 5.

22 novembre 1965. Machines horlogères.

Machor S.A., à Bienne, achat de machines horlogères spécifiquement suisses et leur location, etc. (FOSC. du 18 novembre 1964, N° 269, page 3467). Hermann Hirtzel, décédé, Gérard Bauer et Albert Juillard, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration.

22. November 1965. Bäckerei, Konditorei.

Max Wagner-Jeanmaire, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Max Wagner, von Biglen (Bern), in Biel. Bäckerei und Konditorei. Brühlstrasse 66.

23. November 1965. Photoapparate.

Perrot A.G., in Biel, Engrosvertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Photographie, Kinematographie und Projektion (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1965, Seite 3). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marceau Hofstetter, von Langnau i. E., in La Neuveville.

23 novembre 1965. Appareils de ventilations, etc.

Technicair S.A., succursale de Bienne, fabrication, commerce et représentation de tous appareils de ventilation, d'appareillages et de machines électriques de tous genres, etc. (FOSC. du 18 novembre 1964, N° 269, page 3467), avec siège principal à Vernier. La procuration de Bernard Heudorf est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Jakob Eberhart, de Zurich, à Nidau. Hans Thode, de Küsnacht (Zurich), à Lausanne, fondé de pouvoir (inscrit au siège principal), engage dorénavant la succursale de Bienne par sa signature collective avec un administrateur.

23. November 1965. Orthopädie.

H. Botta, in Biel, Orthopädie (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1954, Seite 2918). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «H. Botta & Söhne (H. Botta & fils)», in Biel.

23. November 1965. Orthopädie.

H. Botta & Söhne (H. Botta & fils), in Biel. Hans Botta, in Biel, Jean Pierre Botta, in Brügg, und Bertrand Botta, in Biel, alle von Genestrerio (Tessin), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Botta», in Biel, übernommen hat. Hans Botta führt Einzelunterschrift; Jean Pierre und Bertrand Botta führen Kollektivunterschrift. Orthopädie. Karl Neuhausstrasse 23.

23. November 1965. Uhren.

«Saimex», Käser & Bringold, in Biel, Import und Export von sowie Handel mit Uhren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 14). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1964 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Willi Bringold, als Inhaber der Einzelfirma «Willi Bringold, «Saimex», in Biel, übernommen.

23. November 1965. Uhren.

Willi Bringold, «Saimex», in Biel. Inhaber dieser Firma ist Willi Bringold, von St. Stephan, in Biel. Die Firma hat seit dem 31. März 1964 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Saimex», Käser & Bringold», in Biel, übernommen. Import und Export von sowie Handel mit Uhren. Silbergasse 4.

Bureau Burgdorf

23. November 1965.

Möbel Bolliger, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Willy Bolliger, von Schlossrued (Aargau), in Burgdorf. Handel mit Möbeln. Poststrasse 7.

23. November 1965.

Strickwaren A.G., in Burgdorf, Einkauf und Verarbeitung von Strickwaren aller Art (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1854). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wiler (Wallis), (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3630) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

22 novembre 1965. Fromage.

Charles Alfred Spack, à St-Imier, laiterie, vente de produits laitiers (FOSC. du 16 décembre 1932, N° 295, page 2933). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce de fromage en gros.

23 novembre 1965. Nettoyage.

Emil Suter, à St-Imier, institut de nettoyage (FOSC. du 2 décembre 1964, N° 281, page 3623). Par jugement du 12 novembre 1965, le président du tribunal de Courtelary a déclaré le titulaire en état de faillite.

23 novembre 1965. Constructions mécaniques, etc.

John Moser, à St-Imier, constructions mécaniques, étampes et outillages (FOSC. du 15 décembre 1964, N° 292, page 3759). Bureaux transférés: Route de la Clef 35.

23 novembre 1965.

Pro Routes S.A., succursale de St-Imier, à St-Imier (FOSC. du 7 mai 1958, N° 105, page 1264), société anonyme avec siège principal à Tavannes. Bureaux transférés: Rue Dr Schwab 3.

23 novembre 1965. Epicerie.

Werner Oppliger, à Villeret, commerce d'épicerie (FOSC. du 25 mai 1963, N° 70, page 867). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Delémont

23 novembre 1965.

Société de laiterie d'Ederswiler et environs, à Ederswiler (FOSC. du 3 février 1959, N° 26, page 394). Ariste Willemin, vice-président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. A été nommé: Franz Sütterlin-Beuchat, de et à Ederswiler, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Moutier

22 novembre 1965.

Usine à gaz de Tavannes S.A., à Tavannes (FOSC. du 17 avril 1964, N° 87, page 1202). Les administrateurs Paul Schlup, vice-président, et Wilfried Meyer ont démissionné; les pouvoirs du premier sont éteints. Jean-Pierre Lauper, de Seedorf, à Zurich, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est composé de: Fritz Marbach, président (déjà inscrit); Markus Trechsel (inscrit), nommé vice-président; Ernest Ganz (déjà inscrit); Jules Schlappach (déjà inscrit); Fréderic Terrier (déjà inscrit); Jean-Pierre Lauper. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux de Fritz Marbach, Markus Trechsel et Jean Wimmer, directeur (déjà inscrit).

Bureau Nidau

23. November 1965. Spezereien, Gartenbau

Walter Grossenbacher, in Hagneck. Inhaber der Firma ist Walter Grossenbacher-Wüthrich, von Hasle b/Burgdorf, in Hagneck. Handel mit Spezereien und Ausführung von Gartenbauarbeiten. Hauptstrasse 41.

23. November 1965. Metzgerei

Bendicht Roth, in Brügg, Metzgerei (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1952, Seite 2743). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. November 1965. Hotel

Frau Gertrud Jaggi-Burkhalter, in Brügg, Betrieb des Hotel «Jura» (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 524). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Porrentruy

23 novembre 1965. Imprimerie, etc.

Le Jura, à Porrentruy, exploitation d'une imprimerie et l'édition du journal «Le Jura», ainsi que le commerce de librairie et de papiers peints, société anonyme (FOSC. du 1er février 1962, N° 26, page 334). Le conseil d'administration est composé de: Président: Georges Membrez, de Courtételle, à Delémont; Membres: Roger Schaffter, de Courtételle, à Neuchâtel; Joseph Grillon, de Cornol, à Courtételle; Robert Conrad, de Nods, à Porrentruy; Germain Sanglard, de Cornol, à Porrentruy (tous nouveaux). Ali Rebetez, président, Pierre Ceppi et Jean Gressot ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures ainsi que celle du directeur Ernest Juillerat sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

Bureau Trachselwald

17. November 1965.

Braunviehzuchtgenossenschaft Wyssachen, in Wyssachen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der Braunviehzucht und die Wahrung der Interessen der Braunviehzüchter bezweckt. Die Statuten datieren vom 6. November 1965. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung wird durch einen Vorstand von mindestens fünf Mitgliedern besorgt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier zu zweien. Es sind dies: Ernst Tanner, von Eriswil, in Wyssachen, Oberzelg, Präsident; Johann Eggimann, von Sumiswald, in Wyssachen, Heimigen, Vizepräsident; Ernst Loosli, von Eriswil, in Wyssachen, Burst, Kassier; Erwin Eggimann, von Sumiswald, in Wyssachen, Sünneli, Sekretär und Zuchtbuchführer. Domizil: beim Präsidenten.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung.

Käsereigenossenschaft Richenthal-Dorf, in Richenthal (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1965, Seite 3474). Franz Brugger, bisher Aktuar, der jetzt als Kassier mit dem Präsidenten zeichnet, sowie Josef Graf, bisher Kassier, sind nicht aus dem Vorstand ausgeschieden.

22. November 1965.

Baugenossenschaft «Lauerz», in Kriens (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1068). Ernst Fassbind ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Albert Camenzind, von Gersau, in Kriens. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

22. November 1965. Schuhwaren

Anton Bühlmann, in Rothenburg. Schuhwaren (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1933, Seite 2362). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «A. Bühlmann», in Rothenburg.

22. November 1965. Schuhwaren
A. Bühlmann, in Rothenburg. Inhaber dieser Firma ist Anton Bühlmann, von und in Rothenburg. Er hat auf den 1. September 1965 Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Anton Bühlmann», in Rothenburg, übernommen. Schuhhaus.

22. November 1965 Lebensmittel
S. & B. Ercolani, in Luzern. Unter dieser Firma sind Sylvia und Beatrice Ercolani, letztere minderjährig unter der elterlichen Gewalt ihres Vaters, Heinrich Ercolani, alle von und in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1965 begonnen hat. Unterschriftsberechtigt ist nur die Gesellschafterin Sylvia Ercolani. Handel mit Lebensmitteln. Horwerstrasse 47.

22. November 1965.
Gilli A.G. Gross-Schuhversand Root, in Root (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1964, Seite 1680). Arnold Kleeb ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber Delegierter des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Jakob Spieler; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

22. November 1965.
Kreuzhof-Immobilien AG., in Luzern (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1965, Seite 1509). Walo A. Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Fuchs, von Oberiberg, in Luzern. Adresse Neustadtstrasse 7 (bei Josef Fuchs, Treuhandbureau).

22. November 1965.
Remo Leuenberger, Werbe-Grafik, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Remo Leuenberger, von Rohrbach (Bern), in Luzern. Atelier für Grafik. Langensandstrasse 87.

22. November 1965. Kaufhaus.
Léon Nordmann & Cie., in Luzern. Kaufhaus (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1965, Seite 3434). Der Gesellschafter Gérard Nordmann ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Er führt indessen als Direktor weiter Kollektivunterschrift mit dem Gesellschafter Jacques Maus. Robert Nordmann führt wie bisher als Gesellschafter Einzelunterschrift.

22. November 1965. Lebensmittel usw.
Pillsbury A.G., in Luzern, Lebensmittel usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1963, Seite 3296). Paul Th. Messer und Peter Achermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René Ricolfi-Doria, von und in Cologny (Genf), und Donald Etienne, von Tramelan (Bern), in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1965. Briefmarken usw.
Ruckli, Phila-Service, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Walter Ruckli, von und in Luzern. Handel mit Briefmarken unter der Bezeichnung «Phila-Service». Neuheiten-Dienst. Krongasse 12.

22. November 1965. Regenschutzprodukte, Wein usw.
J. Scheidegger, in Kriens, Wein- und Getränkehandel, Vertretungen für Gewerbe und Industrie (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3691). Der Inhaber hat den Wohn- und Geschäftssitz nach Rothenburg verlegt. Neue Geschäftsnatur: Verkauf der ISRO-Regenschutz-Produkte (Regenschutz, Blachen), Handel mit Wein und Spirituosen. Rosengartenstrasse.

22. November 1965. Molkerei
Paul Schirmer, in Dierikon, Molkerei (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1924, Seite 118). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Walter Schirmer», in Dierikon.

22. November 1965. Milch, Milchprodukte
Walter Schirmer, in Dierikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Schirmer, von Udligenswil, in Dierikon. Er hat auf den 31. März 1964 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Schirmer», in Dierikon, übernommen. Handel mit Milch und Milchprodukten.

22. November 1965. Fernsehanlagen usw.
Telefusion AG (Téléfusion SA), in Luzern, Fernseh- und Radio-Antennenanlagen usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1965, Seite 3473). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Paul Bongard, von Basel, in Zürich. Er führt keine Unterschrift.

Schwyz – Schwytz – Svitto

Berichtigung.
Elektro Petrig, in Einsiedeln (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1965, Seite 2960). Karl Schöbi führt nicht Einzelprokura, sondern Kollektivprokura mit dem Inhaber.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

19. November 1965.
Hans Käslin, Gasthaus Rössli, in Stans, Gasthausbetrieb, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1931, Seite 396). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. November 1965. Bäckerei, Spezereien.
Hans Käslin, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Käslin-Küttel, von Beckenried, in Stans. Bäckerei-Konditorei und Handel mit Lebensmitteln «zum Rössli».

19. November 1965. Gasthaus.
J. Haas-Würsch, Gasthaus Rössli, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Julius Haas-Würsch, von Schüpfheim, in Stans. Gasthausbetrieb.

19. November 1965. Metzgerei.
Paul Schicker, in Stansstad, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1950, Seite 1791). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

19. November 1965. Metzgerei.
Walter Flühler-Blättler, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Flühler-Blättler, von Oberdorf (Nidwalden), in Stansstad. Metzgerei.

Glarus – Glaris – Glarona

18. Oktober 1965.
Luftseilbahngenossenschaft Weissenberg, in Matt. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Zweck: Bau und Betrieb einer Anlage, welche das ganze Jahr eine möglichst gute Verbindung zwischen den obern sowie untern Bergliegenschaften und dem Dorfgebiet, sowohl für den Personenverkehr wie für Warentransporte gewährleistet. Die Statuten datieren vom 8. April 1965. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern: Heinrich Stauffacher, von und in Matt, Präsident; Fritz Laager, von und in Mollis, Aktuar, und Fritz Marti, von und in Matt, Kassier, sie zeichnen zu zweien. Domizil: beim Präsidenten, Heinrich Stauffacher, Dorf.

18. November 1965.
Bo-Peep Film A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung, Produktion und Verteilung von Kino-Filmen; Kauf, Verkauf und Vertrieb von literarischen und artistischen Werken. Die Gesellschaft kann zu diesem Zwecke Kontrakte abschliessen mit Künstlern für Filmaufnahmen und die Rechte für die Herstellung von Filmen erwerben. Sie kann in gleicher Weise auch in der Television-, Radio- und Musicalfilm-Industrie tätig sein sowie sich an anderen Unternehmungen auf diesem Gebiet beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 28.

18. November 1965. Textilpatente usw.
Etretex S.A. (Etretex A.G.) (Etretex Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt das Studium, die Erforschung und die Auswertung aller Patente, Verfahren und Herstellungsarten, welche insbesondere die Textilindustrie interessieren, sowie alle Finanz-, Mobiliar- und Immobiliargeschäfte, welche damit zusammenhängen. Sie kann sich an andern Unternehmungen mit gleichem oder einem ähnlichen Zweck beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Fridolin Michel, von Netstal und Basel, in Basel, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. Alfred Heer, Burgstrasse 28.

18. November 1965.
Bühnenbau Weesen, Max Eberhard, in Mollis, Fabrikation von Bühnenbeleuchtung, Bühneneinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1329). Kollektivprokura wurde erteilt an Willi Klemenz, von Pfyn (Thurgau), in Niederurnen, und Robert Brandenberger, von Zürich und Bäretswil, in Weesen.

22. November 1965.
Sotema Holding, in Glarus, Aktiengesellschaft, Beteiligung an industriellen Unternehmungen sowie an Finanzierungsgesellschaften der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1814). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 9500 Inhaberaktien zu Fr. 100, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

22. November 1965. Waren aller Art, Immobilien usw.
Abas Glarus A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handels- und Kommissionsgeschäfte mit sowie Import und Export von Waren aller Art, ferner Kauf und Verkauf von Immobilien und Mobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, insbesondere auch entsprechende Finanzierungsgeschäfte und Gewährung von Vorschüssen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Heer, von Glarus und Riedern, in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Bergliraïn 14.

Zug – Zoug – Zugo

19. November 1965. Beteiligungen usw.
Cuchilla GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie usw. (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 5). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. November 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 1 718 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Heraufsetzung der beiden Stammeinlagen um je Fr. 141 000. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt somit in 2 Stammeinlagen zu Fr. 1 000 000, lautend auf Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. November 1965. Beteiligungen usw.
Dagh GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie usw. (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 4/5). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. November 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 1 504 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Heraufsetzung der beiden Stammeinlagen um je Fr. 248 000. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt somit in 2 Stammeinlagen zu Fr. 1 000 000, lautend auf Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. November 1965. Beteiligungen usw.
Bukit GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie usw. (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 5). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausser-

ordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. November 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 1 612 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Heraufsetzung der beiden Stammeinlagen um je Fr. 194 000. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt somit in 2 Stammeinlagen zu Fr. 1 000 000, lautend auf Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. November 1965. Beteiligungen usw.

Aivi GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie usw. (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1510). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. November 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 1 810 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Heraufsetzung der beiden Stammeinlagen um je Fr. 95 000. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt somit in 2 Stammeinlagen zu Franken 1 000 000, lautend auf Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. November 1965. Beteiligungen usw.

Werner & Pfleiderer G.m.b.H., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Patenten usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 50). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Oktober 1965 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Dr. Otto Fahr ist als Geschäftsführer zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1965. Vermögensanlagen.

Nova Terrena AG, in Zug, Vermittlung von Vermögensanlagen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2860). Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Jean Chappuis, von Develier (Bern), in Pruntrut, gewählt. Dr. Paul A. Schwill ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet ebenfalls zu zweien.

19. November 1965. Beteiligungen usw.

Emi GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie sowie die Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 1 000 000 sind Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth, beide deutsche Staatsangehörige, in München. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. November 1965 übernimmt die Gesellschaft von Emma Schelle geb. Fahsel und Hans Roth Wertschriften zum Preise von Fr. 1 281 962.40, der auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Albert Dormann, von Zürich, in Zug, und Rolf Boksberger, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Domizil: Bahnhofstrasse 17 (bei der Schweizerischen Kreditanstalt).

19. November 1965. Ausstellungen.

Swiss Fair in Grossbritannien AG, Zug (Swiss Fair en Grande-Bretagne SA, Zoug), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft sowie des Interesses für die Kultur der Schweiz in Grossbritannien, insbesondere durch die Veranstaltung von Ausstellungen. Zur Erreichung dieses Zweckes erwirbt die Gesellschaft die Aktien der in London eingetragenen «Swiss Fair Limited», einer «private company» des englischen Rechts, deren autorisiertes Kapital derzeit £ 100, eingeteilt in 100 Aktien zu £ 1, beträgt. Sie beabsichtigt, sämtliche ausgegebenen und auszugebenden Aktien dieser Gesellschaft zu übernehmen zum Gesamtpreis von nicht über Fr. 2 500 000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3 530 000, eingeteilt in 3530 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 1 765 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Paul Stein, von St. Gallen und Frauenfeld, in Sankt Gallen, Präsident; Robert Hüssy, von Safenwil (Aargau), in Evilard (Bern); Peter Jegher, von Avers (Graubünden) und Kilchberg (Zürich), in Zürich; Dr. Werner Kämpfen, von Brig, in Zürich, und Roland Stalder, von und in Lausanne. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Alpenstrasse 9 (beim Schweizerischen Bankverein).

22. November 1965.

Consultants GmbH, in Zug, Vermögens- und Besitzverwaltungen, Beratung in allen Wirtschaftsfragen usw. (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1964, Seite 2876/77). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. November 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **ABC Betriebsberatung GmbH, Associated Business Consultants.**

22. November 1965. Immobilien.

Maple Leaf Estate Company AG Zug, in Zug, Handel mit, Verwaltung und Finanzierung, Miete und Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1961, Seite 347). Georg Candler und Hans E. Fischer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

22. November 1965. Beteiligungen usw.

Massey-Ferguson International A.G., in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1965, Seite 2227). Die Prokura von Marc W. Juker ist erloschen.

22. November 1965.

Gebauer Hydraulik A.G., in Zug, Handel mit Maschinen und Aufzügen usw. (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2860). Sergio Stigler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. November 1965.

Dr. O. Aklin, Kronen-Apotheke, in Zug, Apotheke, Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1965, Seite 3616). Die Firma wurde geändert in: **Kronen-Apotheke, Dr. O. Aklin.**

23. November 1965. Finanzierungen usw.

Dux AG., in Zug, Finanzierung von geschäftlichen Transaktionen aller Art, insbesondere die Finanzierung von Handels- und Industrie-Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1965, Seite 866). Albert Rees ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

23. November 1965. Schweissapparate usw.

L & B Welding Equipment AG, in Zug, Handel mit sowie Fabrikation von Schweissapparaten und verwandten Produkten usw. (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2860). Edmund J. Coyne ist nun anstelle von Donald Etienne Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Donald Etienne bleibt Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1965. Finanzgeschäfte usw.

Glendor A.G., in Zug, Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art, Vermögensverwaltungen sowie Treuhandgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1965, Seite 3048). Kollektivprokura wurde erteilt an: Peter Dändliker, von Hombrechtikon, in Thalwil. Er zeichnet zu zweien.

23. November 1965.

Adelbert Iten-Kränzlin, Rest. Krone, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Adelbert Iten, von und in Unterägeri. Betrieb des Restaurants Krone.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16 novembre 1965. Menuiserie.

Minnig & Fils, à Marsens. Sous cette raison sociale, il s'est constitué, dès le 1er novembre 1961, une société en nom collectif dont les associés sont Jacob Minnig et son fils Alexis, tous deux d'Erlenbach i. S., à Marsens. Menuiserie en bâtiment. Au village.

Bureau de Fribourg

19 novembre 1965. Chauffages centraux.

Joseph Gobet, à Fribourg, installation de chauffages centraux (FOSC. du 14 octobre 1963, N° 240, page 2908). Par ordonnance du 17 novembre 1965, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

19 novembre 1965. Participations, etc.

Pariflat S.A., à Fribourg, acquisition, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC. du 1er octobre 1964, N° 202, page 2647). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1965, la société a modifié ses statuts. La société a pour but l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. La société peut exercer son activité en Suisse et à l'étranger.

19 novembre 1965. Café.

Maurice Rouge-Tétard, à Fribourg, exploitation du café Beauregard (FOSC. du 12 juin 1952, N° 135, page 1504). Le titulaire Maurice Rouge et son épouse Marie-Madeleine née Tétard ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

19 novembre 1965.

Banque Suisse pour l'artisanat (Schweizerische Gewerbebank) (Banca Svizzera per l'artigianato), succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Banque Suisse pour l'artisanat», inscrite sur le registre du commerce de Bâle-Ville (FOSC. du 8 novembre 1965, N° 261, page 3499) a, suivant décision de son conseil d'administration du 13 juillet 1965, créé une succursale à Fribourg. Le but de la société comprend, dans l'ensemble de la Suisse, tous les genres d'opérations de banque, en particulier l'encouragement de l'épargne, l'octroi de crédits aux classes moyennes, les petits crédits, ainsi que les crédits hypothécaires. Des investissements à l'étranger ne sont en principe pas autorisés. La succursale est représentée par: Dr Edgar F. Paltzer, de Pratteln (Bâle-Campagne), à Bâle, président; Carl Burger, de Bâle, à Münchenstein (Bâle-Campagne), et Dr Hans Rudolf Voegeli, de Glaris et Riedern (Glaris), à Küsnacht (Zurich), membres du conseil d'administration; Franz-Josef Arnet, de Gettnau (Lucerne), à Zurich, directeur principal; Paul Noseda, de Teufen (Argovie), à St-Gall, sous-directeur; Robert Merkle, de Jonschwil (St-Gall), à Zurich; René Meuwly, de St-Antoine (Fribourg), à Alterswil (Fribourg), et Roger Villars, d'Evilard (Berne), à Fribourg, fondés de pouvoir. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit. Domicile: 15, rue de l'Hôpital, dans ses propres locaux.

22 novembre 1965. Plâtrerie-peinture.

Lucien Guggiari, à Fribourg. Le chef de la maison est Lucien Guggiari, allié à Jeanne Bluette Tissot, de Magliaso (Tessin), à Fribourg. Entreprise en plâtrerie-peinture. Champ des Fontaines 18 (inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4, de l'ORC).

22 novembre 1965. Epicerie-primeurs.

Pius Aeby, à Fribourg. Le chef de la maison est Pius Aeby, époux de Marie Boschung, de Chevrilles (Fribourg), à Fribourg. Commerce d'épicerie-primeurs. Rue du Pont-Suspendu 79.

23 novembre 1965. Café, championnats de musique, etc.

Quazzola René, à Fribourg, exploitation du café de la Grand'Fontaine, etc. (FOSC. du 20 janvier 1964, N° 13, page 172). La maison ajoute à son genre d'affaires l'organisation des championnats romands de la chanson et de la musique amateurs.

23 novembre 1965.

Société immobilière Villélac S.A., à Fribourg, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 19 août 1965, N° 192, page 2587). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1965, la société a modifié ses statuts et transféré son siège à Villars-sur-Glâne. Georges Carrel, démissionnaire, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé à sa place administrateur unique Léonard Stulz, de Tavel, à Villars-sur-Glâne, avec signature sociale individuelle. Domicile: route Fort St-Jacques 970, dans ses propres locaux.

23 novembre 1965.

Société Immobilière Belle-Croix S.A., à Fribourg, achat, vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 28 mars 1962, N° 73, page 919). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1965, la société a modifié ses statuts et transféré son siège à Villars-sur-Glâne. L'administrateur unique Léonard Stulz est actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne. Domicile: route Fort St-Jacques 970, chez S.I. Villélac S.A.

23 novembre 1965. Joints d'obturation, etc.

Jointex S.A., à Fribourg, fabrication et pose et toute distribution de joints d'obturation, etc. (FOSC. du 9 juillet 1965, N° 157, page 2159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 novembre

1965, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à francs 75 000, par l'émission de 50 actions de fr. 500 chacune, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de 70 % de la valeur nominale par compensation avec des créances de fr. 17 500 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 75 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 500 chacune, et libéré jusqu'à concurrence de 70 % (fr. 52 500). A été nommé membre du conseil d'administration avec signature sociale collective à deux: Alexis de Courten, de St-Léonard (Valais), à Fribourg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 novembre 1965. Montres.
Germain Cramatte, à Romont. Le chef de la maison est Germain Cramatte, de Bonfol, à Romont. Terminage de la montre.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. November 1965. Radioapparate usw.
Lehmann Hubert, in Düdingen. Inhaber dieser Firma ist Hubert Lehmann, von Wünnewil und St. Antoni, in Düdingen. Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehapparaten. Bahnhofstrasse.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

22. November 1965. Wand- und Bodenbeläge.
Alfred Stampfli-Hug, in Matzendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Stampfli, von Aedermannsdorf, in Matzendorf. Wand- und Bodenbeläge.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
Cuénod et Payot S.A., à Lausanne. La publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce du 22 novembre 1965, N° 273, page 3670, a eu lieu par erreur; elle est annullée. Par conséquent, le texte rectifié et publié dans la FOSC. du 17 novembre 1965, N° 269, page 3618, selon lequel le président du conseil d'administration est bien Jean Etienne Cuénod (et non pas Charles Payot) est rétabli.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe – Sommations – Diffida

Die Kraftloserklärung der Aktie Nr. 1637 des Zoologischen Gartens Basel wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 10. November 1965 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 17. Mai 1966, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (847²)

4000 Basel, den 12. November 1965.

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namen-Aktie Nr. 1716 und Nr. 1717 von nominell je Fr. 500.— der Spar- & Leihkasse des Amtsbezirks Büren, lautend auf Fritz Gribi-Stotzer, 1889, Büren an der Aare.

Der allfällige Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten seit der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Büren vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (874²)

3294 Büren an der Aare, den 25. November 1965.

Der Gerichtspräsident: Hugi

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

a) Schuldbrief von Fr. 23000, vom 13. Januar 1922, im 1. Rang.
b) Schuldbrief von Fr. 5000, vom 10. Dezember 1929, im 2. Rang.

Schuldner und Pfandeigentümer: Eugen Holenstein, 1898, a. Konservenfabrikarbeiter, in Amriswil, Romanshornerstrasse. Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld. Grundpfand: Grundbuch Langdorf K.Bl. 33.

Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt werden. (878³)

8500 Frauenfeld, den 26. November 1965.

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 8000 vom 20. April 1948 im 2. Rang. Schuldner und Pfandeigentümer: Oskar Gubler, 1918, Bahnangestellter, Frauenfeld. Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld. Grundpfand: Grundbuch Kurzdorf, E. Bl. 620.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden.

8500 Frauenfeld, den 24. November 1965. (873¹)

Gerichtspräsidium Frauenfeld.

Le juge-instructeur suppléant du district de Sierre à la requête de M. Pierre Berclaz. d'Elie, à Loc/Sierre, somme le détenteur inconnu des actions au porteur N°s 114, 115, 117 et 118 de fr. 1000 chacune, du Télécabine des Violettes, à Montana-Vermala S.A. de siège à Randogne, de produire ces titres au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de six mois, expirant le 24 mai 1966, sous peine d'en voir prononcer l'annulation conformément à l'art. 981 CO. (872¹)

3960 Sierre, le 24 novembre 1965. P. Tabin

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

SUISA
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Sendereechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 8. November 1965 der Verlängerung der Gültigkeitsdauer für den

Tarif E

Kinos und sonstige Veranstalter kinematographischer Vorführungen

(veröffentlicht im SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955)

um ein Jahr, das heisst bis zum 31. Dezember 1966, zugestimmt. (AA. 299)

SUISA
Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les oeuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général-Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette commission a, le 8 novembre 1965, approuvé la prolongation de la durée de validité du

Tarif E

Cinémas et autres organisateurs de représentations cinématographiques

(publié dans la FOSC. N° 297 du 19 décembre 1955)

jusqu'au 31 décembre 1966.

SUISA
Società Svizzera degli Autori ed Editori
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della Legge federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola società svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa Società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, General Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste da una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore. Questa commissione, in data 8 novembre 1965, ha approvato il prolungamento della durata di validità della

Tariffa E

Cinematografi ed altri organizzatori di rappresentazioni cinematografiche

(pubblicata nel FUSC. N° 297 del 19 dicembre 1955)

fino al 31 dicembre 1966.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iscrizioni di marchi d'artefice

a. schweizerische - suisses - svizzeri

No. 2099 — Date de l'enregistrement:
2 octobre 1965.

DOGMA

Dorsaz, Arthur & Cie,
Fabrique d'horlogerie
La Chaux-de-Fonds

No. 2100 — Date de l'enregistrement:
13 octobre 1965.

Calame, Danielle,
émaux d'art
Grand-Saconnex (Genève)

No. 2101 — Registrierungsdatum:
13. Oktober 1965.

Mercasit AG,
Zuchtperlen
Zürich

No. 2102 — Regisrierungsdatum:
13. Oktober 1965.

Blancpain-Bucher, Ursula,
Gold- und Silberschmuck
Zumikon (Zürich)

No. 2103 — Registrierungsdatum:
13. Oktober 1965.

Cosmos-Handel,
Gold- und Silberwaren
Basel

No. 2104 — Registrierungsdatum:
13. Oktober 1965.

Leuthardt, Regula,
Goldschmiedin
Rüschlikon

No. 2105 — Date de l'enregistrement:
13 octobre 1965.

SOLVIL ET TITUS
GENÈVE

Solvil et Titus SA,
Fabrique de montres
Veyrier (Genève)

No. 2106 — Date de l'enregistrement:
15 octobre 1965.

Torche, Michel,
bijoutier-joaillier
Lausanne

No. 2107 — Date de l'enregistrement:
20 octobre 1965.

QSA

Queloz, Gérard, SA,
Manufacture de boîtes métal et or
Saignelégier

No. 2108 — Registrierungsdatum:
28. Oktober 1965.

Ryser, Roland,
Goldschmied
Steffisburg

No. 2109 — Registrierungsdatum:
28. Oktober 1965.

Jaquet-Hansen, Ingrid,
Goldschmiedin
Zürich

No. 2110 — Date de l'enregistrement:
28 octobre 1965.

CHI

Valori e Cambi SA,
gioielleria e casse d'orologi
Chiasso

No. 2111 — Date de l'enregistrement:
2 novembre 1965.

A.R.

Revillard, André,
médailles or et argent
Genève

No. 2112 — Date de l'enregistr.
5 novembre 1965.

Casolo, Jean-Pierre,
gravure - bijouterie
Lausanne

No. 2113 — Date de l'enregistrement:
9 novembre 1965.

Baumgartner, Josette,
Horlogerie-Bijouterie du Rhône
Genève

No. 2114 — Registrierungsdatum:
9. November 1965.

FK

Fahrni, Heinrich,
Goldschmied
Gossau

Uebertragungen — Transferts — Trasferimenti

No. 62 — Gübelin Söhne, **Luzern**
an Gübelin AG, **Luzern.**

No. 175 — Sternegg, **Schaffhausen**
an Sternegg AG, **Schaffhausen.**

No. 538 — Guyot, Alcide & Cie, **La Chaux-de-Fonds**
à Guyot & Cie, **La Chaux-de-Fonds.**

No. 621, 622, 623, 624 — Dick, Edwin, Jacques Dick, successeur, **Lausanne**
à Dick, Jacques, **Lausanne.**

No. 763, 791 — Péclard, Hans, **Zürich**
an Péclard, Hans, AG, **Zürich.**

No. 1057 — Stampbach frères, **La Chaux-de-Fonds**
á «Galvanex», Stampbach & Jacot, **La Chaux-de-Fonds.**

No. 2085, 2086 — ZLG Einkaufs-Aktiengesellschaft, **Zürich**
an Grands Magasins Jelmoli SA, **Zürich.**

Domiziländerung — Changement de domicile — Cambiamento di sede

No. 2057 — Thoma, Karl, **Unter-Erlinsbach**
Sitz nach **Rothrist** verlegt.

Berichtigung — Rectification — Rettificazione

No. 1537 — Flücker, A. GmbH, **Zürich**
an Flücker, Albert, **Horgen.**

Kollektivmarke — Marque collective — Marca collettiva

Fédération suisse des associations de fabricants de boîtes de montres or (FB)

No. 1/122 — Guyot, Alcide & Cie, **La Chaux-de-Fonds** (FOSC. N° 168 du 21 décembre 1934)
à Guyot & Cie, **La Chaux-de-Fonds.**

b. ausländische - étrangers - stranieri

No. 6596 — Registrierungsdatum:
29. September 1965.

AKF

Krucker, A.,
Modeschmuck
Frankfurt am Main

No. 6597 — Registrierungsdatum: 29. September 1965.

Wilkens & Söhne, M. H., AG,

Silberwarenfabrik

Bremen

No. 6598 — Date de l'enregistrement: 12 octobre 1965.

Melik, Raphael, S. à r. l.,

joaillier-fabricant

Paris 9e

No. 6600 — Registrierungsdatum: 22. Oktober 1965.

Gengenbach, Adolf,

Goldwarenfabrik

Pforzheim

No. 6601 — Date de l'enregistrement: 27 octobre 1965.

SA Flaminaire, Marcel Quercia

Paris 3e

No. 6602 — Date de l'enregistrement: 30 octobre 1965.

Brun, Pierre G., SA,

bijoutier-joaillier

Paris 3e

No. 6603 — Date de l'enregistrement: 30 octobre 1965.

Société Janca,

joaillier-fabricant

Paris 1er

No. 6604 — Registrierungsdatum: 2. November 1965.

Netolicka, Josef,

Juwelen, Gold- und Silberwaren

Wien VI

No. 6605 — Date de l'enregistrement: 9 novembre 1965.

Segna, F.lli,

Fabbrica oreficeria e argenteria

Vicenza

Uebertragungen — Transferts — Trasferimenti

No. 5389 — Elkington & Co. Ltd., Birmingham
an British Silverware Ltd., Sheffield.

No. 6175 — Brun, Pierre dit Georges, Paris
à Ets. Brun, Pierre G., SA, Paris.

No. 6494 — Gaspardino, Carla, Milano
à Montre d'Or di Gianfranco Gaspardino, Milano.

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 5056 — Kuppenheim, Louis, GmbH, Pforzheim
(SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1934).

No. 5552 — Umlauf & Mehlan, Rathenow
(SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1938).

No. 5558 — Brunner-Ritter, New York
(SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1938).

No. 6437 — A/S Guldvarefabriken, H. J., Kopenhagen
(SHAB. Nr. 26 vom 4. Februar 1964).

No. 6449 — Kalevala, Koru, Helsinki
(SHAB. Nr. 26 vom 4. Februar 1964).

No. 6542 — Clivio, Egidio, Intra-Verbania
(FOSC. N° 126 du 2 juin 1965).

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen — Patentes commerciales — Patenti per il commercio

Firmaänderung — Modification de la raison sociale — Modificazione della ragione sociale

No. 196 — Dick, Edwin, Jacques Dick, succ., Lausanne
à Dick, Jacques, Lausanne.

Löschung — Radiation — Cancellazione

No. 282 — ORCOM SA, Lugano.

Schmelzbewilligung — Patente de fondeur — Patente di fonditore
Löschung — Radiation — Cancellazione

No. 45 — (Marque de fondeur N° 59)
Brunner, André, La Chaux-de-Fonds.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung der Vollzugsverordnung zum Bundesgesetz über die Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft

(Vom 23. November 1965)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Die Vollzugsverordnung vom 11. März 1952 zum Bundesgesetz über die Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft wird wie folgt geändert:

Art. 5. Abs. 1. Die Schuldscheine mit vierjähriger Laufzeit werden zu 3¾ Prozent, diejenigen mit achtjähriger Laufzeit zu 4¼ Prozent fest verzinst. Die Verzinsung beginnt am ersten Tag des der Anlage folgenden Monats. Die Zinsen sind halbjährlich zahlbar.

Art. 5. Abs. 2. Bei vorzeitiger Rückzahlung infolge Kündigung des Schuldscheines berechnet sich der Zins für die ganze Dauer der Anlage wie folgt:

Bei einer Anlagedauer:	für Schuldscheine mit einer Laufzeit von vier Jahren Prozent	acht Jahren Prozent
bis 1 Jahr zu	1¾	1¾
bis 2 Jahre zu	2¼	2
bis 3 Jahre zu	2¾	2¼
bis 4 Jahre zu	3¾	2½
bis 5 Jahre zu		2¾
bis 6 Jahre zu		3¼
bis 7 Jahre zu		3¾
bis 8 Jahre zu		4¼

II.

Die neuen Bestimmungen finden Anwendung:

a) auf Schuldscheine, die auf Grund einer Reserveeinlage aus dem Reingewinn oder Reinertrag eines nach dem 31. August 1965 fallenden Geschäftsabschlusses zur Ausgabe gelangen;

b) auf die ab 1. September 1965 fälligen Schuldscheine, die verlängert oder umgetauscht werden.

III.

Dieser Beschluss tritt am 1. Dezember 1965 in Kraft.

Auf das gleiche Datum wird der Bundesratsbeschluss vom 14. August 1964 betreffend die Aenderung der Vollzugsverordnung zum Bundesgesetz über die Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft aufgehoben. Tatsachen und Rechtsverhältnisse, die während der Gültigkeit dieses aufgehobenen Bundesratsbeschlusses eingetreten oder entstanden sind, werden nach dessen Bestimmungen beurteilt.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant le règlement d'exécution de la loi sur la constitution de réserves de crise par l'économie privée

(Du 23 novembre 1965)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le règlement d'exécution du 11 mars 1952 de la loi fédérale sur la constitution de réserves de crise par l'économie privée est modifié comme il suit:

Art. 5, 1er al. A partir du 1er du mois qui suit le placement, les bons de dépôt à échéance de quatre ans produisent un intérêt ferme de 3¾ pour cent, tandis que les bons de dépôt à échéance de huit ans en produisent un de 4¼ pour cent. Les intérêts sont payables semestriellement.

Art. 5, 2e al. En cas de remboursement anticipé d'un bon de dépôt, par suite de dénonciation, le taux de l'intérêt valable avec effet rétroactif pour toute la durée du placement est fixé comme il suit:

Si le placement a duré:	Pour bons de dépôt à échéance de quatre ans pour-cent	huit ans pour-cent
moins d'une année	1¾	1¾
1 à 2 ans	2¼	2
2 à 3 ans	2¾	2¼
3 à 4 ans	3¾	2½
4 à 5 ans		2¾
5 à 6 ans		3¼
6 à 7 ans		3¾
7 à 8 ans		4¼

II.

Les nouvelles dispositions sont applicables:

a. Aux bons de dépôt qui seront émis sur la base d'un versement à la réserve par prélèvement sur le bénéfice net ou le rendement net d'un exercice se terminant après le 31 août 1965;

b. Aux bons de dépôt arrivant à échéance à partir du 1er septembre 1965, dont la prorogation ou l'échange est requis.

III.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 1965.

Est abrogé à la même date l'arrêté du Conseil fédéral du 14 août 1964 modifiant le règlement d'exécution de la loi sur la constitution de réserves de crise par l'économie privée. Les dispositions abrogées restent applicables aux faits et aux actes juridiques qui se sont produits durant leur validité.

Irland

Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben kürzlich verschiedene Verfügungen betreffend die Festsetzung neuer Kontingente für die Einfuhr heute noch der Kontrolle unterstellter Waren erlassen. Für die schweizerische Exportindustrie sind die folgenden Importquoten von Interesse:

Irlande

Prescriptions concernant l'importation

Les autorités irlandaises ont ouvert, par différentes ordonnances, de nouveaux contingents pour l'importation de marchandises étant encore aujourd'hui soumises à un contrôle. Les contingents d'importation suivants sont susceptibles d'intéresser l'industrie d'exportation suisse:

Import Quota No.	Commodity	Quota Period	Quota
31	Certain electric filament lamps	1. 12. 65–30. 11. 66	121 000 articles
35	Certain sparking plugs and certain component parts of sparking plugs	1. 11. 65–31. 10. 66	9 075 articles
45	Certain woven cotton piece goods	1. 12. 65–30. 11. 66	3 267 000 square yards

280. 30. 11. 65

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die soeben unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 3.50** erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Pfister AG., Bürstenfabrik, Wangen a. d. A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 10. Dezember 1965, um 14.30 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Wangen a. d. Aare

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1964/65.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie Anträge des Verwaltungsrates liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 9. Dezember 1965 im Büro der Gesellschaft gegen Vorweisung der im Eigentum des Bestellers stehenden Aktien oder hinreichend betrachteten Ausweis über sein Eigentum von Aktien, oder gegen eine Vertretervollmacht des Eigentümers bezogen werden. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Die Verwaltung.

Compagnie Financière Michelin

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra dans les bureaux de la société, à Bâle, St. Alban-Vorstadt 96, le 10 décembre 1965, à 10 heures.

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

1° Rapport de gestion de l'exercice du 1er juillet 1964 au 30 juin 1965. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes. Propositions concernant l'emploi du bénéfice.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation s'il y a lieu du rapport de gestion ainsi que du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice.
4° Décharges aux organes de gestion.
5° Emploi du bénéfice.
6° Dotation du fonds à affectation spéciale et dotation complémentaire à la réserve facultative.
7° Election d'un contrôleur.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Ne sont autorisés à assister ou à se faire représenter à l'assemblée générale que les titulaires d'actions qui sont inscrits sur le registre de la société cinq jours au moins avant la date de l'assemblée.

Bâle, le 29 novembre 1965 — Le gérant: **François Michelin**

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität **Aschmann & Scheller AG.** Buchdruckerei zur Freschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen

Weihnachts-Dekoration

(Bälliz Thun)

für Geschäftsstrasse

Die ganze Anlage stellt sich aus **30 Schneesternen** zusammen. Jeder Stern besteht aus Pavatex, beidseitig weiss bespritzt und beleuchtet. Kann an Strassenbeleuchtung angehängt werden.

Ab. 1. Dezember 1965 bis 3. Januar 1966 kann diese in Funktion besichtigt werden.

Interessierte Kreise wenden sich bitte an: **Robert Hunziker**, Hotel Falken, Bälliz 46, **Thun**, Tel. (033) 2 61 21

Profondément touchés par toutes les marques de sympathie qui nous ont été témoignées lors du décès de

Monsieur

Maurice Savoye

Administrateur-délégué

nous prions tous ceux qui nous ont apporté le réconfort de leurs messages, de leurs envois de fleurs ou de leur présence aux funérailles de trouver ici l'expression de notre sincère gratitude.

Saint-Imier, novembre 1965 — **Compagnie des Montres Longines FRANCILLON S.A.**

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

ANZEIGE AN DIE INHABER VON OBLIGATIONEN DER SCHWEIZER TRANCHE

Laufende Zinsen auf «nicht kraftlos» erklärten, zwischen 1945/59 ausgelosten oder zur Rückzahlung fällig gewordenen Obligationen (24½% noch ausstehend).

Coupons Nr. 62 per 1. Dezember 1965

Die Treuhänder haben die zur Zahlung der Coupons per 1. Dezember 1965 der Obligationen der Schweizer Tranche, die nicht auf Grund des österreichischen Bundesgesetzes über die Bereinigung der Auslandsbonds vom 16. Dezember 1953 kraftlos sind, erforderlichen Mittel von der Oesterreichischen Regierung – in Uebereinstimmung mit ihrer Bekanntmachung vom 28. Juli 1951 – erhalten.

Die Coupons können nun den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Zahlung zum darauf erwähnten Satze vornehmen werden.

Rückständige Zinsen auf den «nicht kraftlos» erklärten Obligationen, ausgelost in 1940/44 (24½% noch ausstehend)

Coupons Nr. 42 per 1. Dezember 1955

Die Treuhänder haben von der Oesterreichischen Regierung, in Uebereinstimmung mit der vorerwähnten Publikation, die erforderlichen Mittel erhalten zur Zahlung der rückständigen Zinsen, neu berechnet zu 3% p. a. (einfacher Zins), auf die Coupons per 1. Dezember 1955 von nicht kraftlos erklärten Obligationen, ausgelost in 1940/44, d. h. zur Zahlung von 14,7% des ursprünglichen Nominalwertes.

Diese Coupons können demzufolge den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Teilzahlung vornehmen und die Coupons, nach erfolgter Abstempelung, zurückgeben werden.

Leder-Import AG., in Basel

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre kann die Dividende für das Geschäftsjahr 1964/65 gegen Einreichung von Coupon Nr. 38 ab unsern Aktien mit netto

Fr. 24.50

beim Schweizerischen Bankverein, Basel, oder beim Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden.

Basel, den 25. November 1965 — **Der Verwaltungsrat**

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses

Die Auslosung von Obligationen der 3% Anleihe Jougne-Eclépens von 1869 findet am 14. Dezember 1965, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer 37, in Bern statt.

Bern, 25. November 1965
Generaldirektion der SBB

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Jougne-Eclépens de 1869 aura lieu le 14 décembre 1965, à 14 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, bureau 37, à Berne.

Berne, le 25 novembre 1965
Direction générale des CFF

Bedeutende
FINANZGESELLSCHAFT
mit internationalem Tätigkeitsbereich
sucht jüngeren, zuverlässigen

Buchhalter/ kaufm. Angestellten

für vielseitigen Einsatz in der Buchhaltung inkl. Vorbereitung von Korrespondenzarbeiten.

Der Posten erfordert gute Sprachkenntnisse und etwas Praxis; Erfahrung im Bankwesen erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima (kleiner Personalbestand), moderne Büros im Zentrum der Stadt Zürich, Fünftagewoche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die

Direktion der
HANDELSFINANZ AG
City-House, Talacker 50, 8001 Zürich

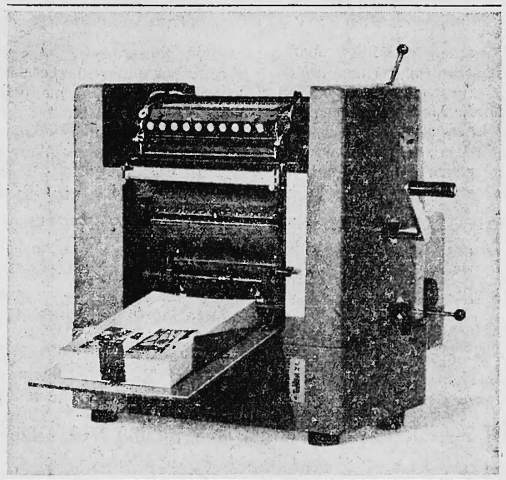
NOVA-STAHLMÖBEL

werden seit mehr als 25 Jahren fabriziert.

Verlangen Sie Offerte, es lohnt sich, z.B. sind **Registraturschränke** schon **ab Fr. 292.-** ab Werk rasch lieferbar.

NOVEX AG

Torgassse 2
8024 Zürich
Tel. (051) 34 77 18



Drucken statt Umdrucken

Ricoh-Offset B4

Drucken Sie Ihre Formulare und Prospekte selbst. Die neue Ricoh Büro-Offsetmaschine ist spielend leicht zu bedienen und liefert gestochen scharfe Offsetdrucke bis zum Folio-Format. Dabei kostet die Maschine kaum mehr als ein guter Umdrucker. Verlangen Sie Prospekte, Angebot und Vorführung.

Ozalid AG Zürich

Bürogeräte und Papiere
8034 Zürich, Seefeldstrasse 94, Telefon 051 24 47 57

TELEVISION ELECTRONICS FUND, Inc.

Fonds de placement américain en valeurs de l'industrie électronique, nucléaire et aérospatiale

Avis de dividende

La société a déclaré un dividende final de **$ 0,09 par action** ainsi qu'une distribution de bénéfices sur ventes de titres (capital gain) de **$ 0,41 par action**, sur les certificats souscrits jusqu'au 3 novembre 1965 inclus. Pour les titres déposés en Suisse, le paiement de ces répartitions se fera le 1er décembre 1965 de la manière suivante:

Les certificats enregistrés au nom de

MM. HENTSCH & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, doivent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement des répartitions, qui s'effectuera en francs suisses sur la base suivante:

Dividende trimestriel (final)		**$ 0,09**	
Impôt USA 30% (dont 15% récupérables)	./.	$ 0,02700	
Impôt fédéral sur les coupons 3%	./.	$ 0,00270	
Frais du domicile de paiement	./.	$ 0,00225	$ 0,05805
Bénéfice sur ventes de titres		**$ 0,41**	
Impôt fédéral sur les coupons 3%	./.	$ 0,01230	
Frais du domicile de paiement	./.	$ 0,01025	$ 0.38745
		Fr. 1.92	

La retenue supplémentaire d'impôt USA de 15% sur la répartition de $ 0,09 provenant de revenus du portefeuille, s'élève à **$ 0,0135**, soit **Fr. s. 0,0582**. Aux termes de l'accord de double imposition Suisse USA, elle peut être récupérée par les personnes domiciliées en Suisse.

La société ayant déjà versé trois dividendes intérimaires provenant de revenus du portefeuille de $ 0.03 chacun, la répartition globale pour l'exercice se terminant au 31 octobre 1965 s'élève à $ 0,59 brut et $ 0,50355 net.

A la fin de l'exercice 1964–1965, les actifs du fonds se montaient à environ $ 465 millions.

Le rapport annuel sera disponible, dès sa parution, auprès de toutes les banques et du domicile ci-dessus, en langues anglaise, française, allemande et italienne.

Genève, le 30 novembre 1965

SET-Zinal-Société d'Expansion Touristique de Zinal S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 8 décembre 1965, à 15 heures, à l'Hôtel Suisse et Majestic, avenue des Alpes 43, Montreux.

Ordre du jour:

1° Décision sur l'augmentation du capital-actions de Fr. 1 000 000.– à Fr. 2 500 000.–.
2° Constatation des souscriptions et de leur libération.
3° Changement des articles 3 et 26 des statuts.
4° Elections:
a) élections au conseil d'administration;
b) nomination du directeur.
5° Divers.

Zinal/Berne, le 26 novembre 1965 **Le conseil d'administration**

Rhône-Hôtels, Grèce S.A.

Convocation

Messieurs les actionnaires de Rhône-Hôtels, Grèce S.A., sont convoqués pour **le mercredi 15 décembre 1965, à 11 heures, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève**, en

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Divers.

Le rapport du conseil d'administration sera à disposition de Messieurs les actionnaires dès le samedi 4 décembre 1965 au siège social.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs titres avant le jeudi 9 décembre 1965, à 18 heures, auprès du siège social, 17, Bovy-Lysberg, à Genève.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, seront convoqués par lettre recommandée, expédiée à leur dernière adresse inscrite dans le registre des actions.

Genève, le 24 novembre 1965 **Le conseil d'administration**

Spar- & Kreditbank AG., St. Gallen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 13. Dezember 1965, 14.00 Uhr, in Olten, im Saal des Hotels Glockenhof, Mühlegasse 6

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über die Zeit seit Aufhebung der Stundung (14. Juli 1965) bis zum Datum der ausserordentlichen Generalversammlung.
2. Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
3. Wahl der Liquidatoren.
4. Einberufung der ordentlichen Generalversammlung über das Geschäftsjahr 1964.
5. Diverses.

Eintrittskarten können vom 1. bis 9. Dezember 1965 bei den Niederlassungen der Schweizerischen Gewerbebank in Appenzell, Au, Basel, Brig, Freiburg, Genf, Schwyz, Sierre, Sion, St. Gallen und Zürich bezogen werden. Die Ausgabe erfolgt gegen Deponierung der Aktien oder eines Ausweises über deren Deponierung bei einer andern Bank.

St. Gallen, den 29. November 1965 **Der Verwaltungsrat**

Banque d'Epargne et de Crédit S.A., Saint-Gall

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

pour lundi 13 décembre 1965, à 14.00 heures, à Olten, à la salle de l'Hôtel Glockenhof, Mühlegasse 6

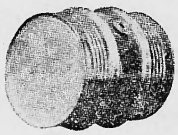
Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration couvrant la période de la levée du sursis (14 juillet 1965) à ce jour.
2° Décision relative à la dissolution et la liquidation de la société.
3° Nomination des liquidateurs.
4° Convocation de l'assemblée générale ordinaire concernant l'exercice 1964.
5° Divers.

Les cartes d'admission pourront être retirées du 1er au 9 décembre 1965 auprès des sièges de la Banque Suisse pour l'Artisanat à Appenzell, Au, Bâle, Brigue, Fribourg, Genève, Schwytz, Sierre, Sion, Saint-Gall et Zurich. Elles sont délivrées contre déposition des actions ou d'une pièce prouvant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Saint-Gall, le 29 novembre 1965 **Le conseil d'administration**

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



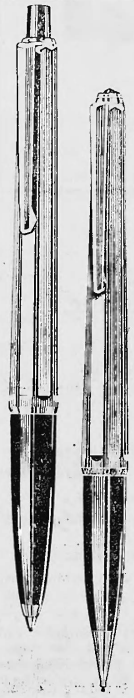
Gebrauchte Stahlfässer

Kauf ab Platz durch eigenen Sammeldienst, gegen bar

Verkauf en gros, nach sorgfältiger Sortierung

JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257 Tel. (051) 94 49 97



Für Ihre Kundengeschenke

die schwedischen Qualitäts-Kugelschreiber und -Drehstifte

BALLOGRAF

Schenken Sie ein Präzisions-Schreibgerät von Ballograf versehen

mit dem Namen Ihrer Firma oder Ihres Kunden

Vollständige Musterkollektion mit Probeprägungen und Mengenpreisliste unverbindlich durch Ihren Fachhändler oder die Generalvertretung Sigrist + Schaub, 1110 Morges.

Strafor - Exklusiv-Angebot

Stahl-Schreibtisch CN 156.6.32

150 x 65 x 78 cm
4 Schubladen A 6
1 Schublade A 4
mit Vollauszug
Fr. 578.–

Weitere Modelle in Stahl bereits ab Fr. 440.–

Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38
Telefon (031) 44 73 01
Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf

Tagungen - Kurse
Verkaufs-Seminare
Firmen-Feste

werden zum schönen Erlebnis im

Hotel Frohsinn
8266 Stockborn am Untersee

Fam. Labhart, Tel. (054) 8 21 61

Verlangen Sie Prospekte

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber die Erbschaft des am 24. Oktober 1965 in Zug verstorbenen Herrn

Adolf Moser-Spörri

Fadenstrasse 3, Zug, hat das Kantonsgerichtspräsidium Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 ZGB aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 31. Dezember 1965 bei der Gerichtskanzlei Zug schriftlich anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Zug, den 16. November 1965 **Die Gerichtskanzlei**

PARFON

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds
GENF

Einlösung der Coupons Nr. 10

Gegen Coupon Nr. 10 der Anteile des Schweizerischen Liegenschaften- Anlagefonds PARFON von nominell Fr. 1000,— werden ab 1. Dezember 1965 durch die « Caisse hypothécaire du canton de Genève » und den « Crédit Foncier Vaudois » in Lausanne, ausbezahlt :

Jahrescoupon Nr. 10		52,50
abzüglich rückerstattungsberechtigte Verrechnungssteuer von 27 % auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsanteil von Fr. 14,45	3,90	
Couponsteuer von 3 % (zu Lasten des Fonds)	—.—	
Netto-Betrag		48,60

Die Besteuerung für die direkten Steuern erfolgt auf der Basis von Fr. 52,50. Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist der Brutto-Betrag von Fr. 14,45 massgebend.

Im Ausland Wohnhafte Anteilsinhaber können die Vorteile allfällig mit ihrem Domizilland abgeschlossen Doppelbesteuerungsabkommen beanspruchen.

Der Geschäftsbericht pro 1964-1965 steht den Interessenten bei obgenannten Zahlstellen zur Verfügung.

Jubiläumsemission

Anlässlich seines 10. Gründungsjahres begibt der PARFON eine Jubiläumsemission, deren Erlös hauptsächlich zur Fertigstellung der Miethäuser an der Rue de Lausanne - avenue de la Paix, in Genf, bestimmt ist.

Die neuen Anteile werden den *bisherigen Titelbesitzern* in der Zeit vom 1. - 15 Dezember 1965 zum Bezüge angeboten.

Für je drei bisherige Anteile von Fr. 1000,— nom. kann ein neuer Anteil zum Preis von Fr. 1045,— netto gezeichnet werden.

Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 der bisherigen Anteile. Die neuen Anteile sind vom 1. Dezember 1965 an gewinnberechtigt und den bisherigen Anteilen in jeder Beziehung gleichgestellt. Die Liberierung ist bis spätestens 30. Dezember vorzunehmen.

Gleichzeitig findet eine freie Zeichnung statt. Der Emissionspreis pro Anteil von Fr. 1000,— Nennwert beläuft sich auf *Fr. 1079,40*. In diesem Betrag ist die Ausschüttung « prorata temporis » für den Monat Dezember 1965 inbegriffen. Die Anrechte (Cps. Nr. 11) werden von den nachstehenden Zahlstellen vermittelt :

Kantonalbank von Bern, in Bern,
Bankhaus Rüd, Blass & Co., Talacker 30, Zürich,
Caisse hypothécaire du canton de Genève, Genève,
MM. Ferrier, Lullin & Co., banquiers, Genève,
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne.

Die Verwaltungsgesellschaft :
SOFID A.G.

Vollautomatische

Fakturiermaschine

billig zu verkaufen. Tadelloser Zustand.

Anfragen unter Chiffre 48512-42 an Publicitas AG, 8021 Zürich

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

RN Dispograph®
Planungsgeräte

Rüegg-Naegeli+Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/83 41 41

Nr. 102-100 **Fr. 148.50**
Boy für Rechenmaschine, Kasse, Diktiergerät usw.
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.–

Nr. 102-200 **Fr. 171.–**
Boy für Schreibmaschine
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.–

Nr. 100-300 A3 quer
Karteikasten Fr. 126.–
Boy dazu Fr. 117.–

Nr. 100-400 A4 quer
Karteikasten Fr. 119.25
Boy dazu Fr. 81.90

Nr. 300-100 **Fr. 299.50**
Karteikasten für Formulare von 25,7–35,3 cm Breite

Nr. 300-200 **Fr. 346.50**
Karteikasten für Formulare von 35,5–45 cm Breite
jeweilen inkl. Boy

Nr. 201-400 **Fr. 378.–**
Karteikasten
für Format A4 quer mit Boy

Nr. 201-401 **Fr. 610.50**
2 Karteikasten für Format A4 quer mit entsprechendem Boy

Nr. 301-100 **Fr. 477.–**
Kontentrog für Formulare 25,7–35,3 cm Breite mit Boy

Nr. 301-200 **Fr. 535.–**
für Formulare von 35,5–45 cm Breite mit Boy

Nr. 303-400 **Fr. 508.–**
Kontentrog für Kartenbreite A4 quer, mit Boy

Nr. 304-400 **Fr. 787.–**
Kontentrog mit Vollauszugschublade, Format A4 quer

Alle Geräte sind aus erstklassigem Möbelstahl gefertigt und einbrennlackiert, Zylinderschlösser mit 2 Schlüsseln.

Sämtliche Preise verstehen sich ab Lager Pratteln.

Bitte Spezialprospekte verlangen!

Edmund Guyaz AG **4133 Pratteln**

Telephon (061) 81 71 11

Emprunt 3% Société Romande d'électricité, 1951 de Fr. 13 000 000.–

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 100 obligations de Fr. 1000.– chacune,

numéros 201 à 225
5 051 à 5 075
8 051 à 8 075
12 626 à 12 650

de l'emprunt susmentionné, seront remboursées au pair, le 1er mars 1966 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à l'Union de Banques Suisses à Zurich, au Crédit Suisse à Lausanne, à la Société de Banque Suisse à Lausanne, à la Banque Populaire Suisse à Montreux et dans les sièges, succursales et agences de chacun de ces établissements. L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1er mars 1966.

Lausanne, le 16 novembre 1965 **Banque Cantonale Vaudoise**

MEMMEL

Stempel Eildienst 4 Stunden
Die neue Abteilung ohne Preiszuschlag. Verlangen Sie kostenlos die Hauszeitung.
MEMMEL EILDIENST
4000 BASEL
Extra-Tel. 061 24 06 17

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1965)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30 - 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Import USA

rasch und zuverlässig bei Benützung unseres regelmässigen Sammeldienstes

Antwerpen–Basel

VÉRON, GRAUER AG
GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Th. Brits & Co., Tunnel Building
Ankerrui 20, Anvers

Stadtammannamt Zürich 2

Freiwillige öffentliche Liegenschaftensteigerung

In privatem Auftrag wird

Dienstag, den 21. Dezember 1965, 14.30 Uhr,

im Bahnhofbuffet Enge-Zürich 2 (grosser Saal im 1. Stock) versteigert

Kat.-Nr. 954

Das Mehrfamilienhaus Rieterstrasse 53, Zürich 2-Enge,

Assek.-Nr. 682, für Fr. 190 000.– versichert, Schätzung 1963, und

das Hinterhaus mit Werkstatt und Autoremise,

daselbst, Assek-Nr. 683, für Fr. 75 000.– versichert, Schätzung 1963, mit

5 Aren 43,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Die nochmalige Versteigerung erfolgt, da der am 6. Oktober 1965 erteilte Zuschlag aus einem vom Ersteigerer zu vertretenden Grunde aufgehoben werden musste.

Der unveränderte Liegenschaftenbeschrieb, der Katasterplan und die unveränderten Steigerungsbedingungen liegen beim Stadtammannamt Zürich 2, Limbergstrasse 1 (Kreisgebäude), Zimmer 207, vom 6. bis 15. Dezember 1965, vom 9–11 und 15–17 Uhr zur Einsicht auf (Samstag geschlossen).

Besichtigung der Liegenschaft: Donnerstag, den 9. Dezember 1965, von 15.00–18.00 Uhr, oder nach Vereinbarung mit Telephon Nr. 23 51 92 oder 23 13 58 (W. Müller).

Bei einem Mindestangebot von Fr. 376 000.– sind an der Steigerung, vor dem Zuschlag, Fr. 20 000.– bar zu bezahlen.

Für Personen im Ausland gilt die Bewilligungspflicht für den Erwerb gemäss Bundesbeschluss vom 23. März 1961.

Zürich 2, den 26. November 1965

Stadtammannamt Zürich 2: K. Gmür

Vente d'immeubles à Bulle

La commune de Bulle se référant à l'annonce parue en octobre dernier informe que le **délai pour le dépôt des offres** pour les immeubles situés à la place St-Denis, à Bulle, art. 416, 417 et 485,

est reporté au 15 janvier 1966.

Ville de Bulle

Das

Depositenheft Nr. 22447

mit einem Guthaben von Fr. 1353.65, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Chur, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 24. November 1965 **Schweizerische Kreditanstalt**

Baumann

Mit dem Lamellenstoren
lässt sich Licht und Luft regulieren,
lässt sich eine angenehme Atmosphäre schaffen!

Baumann + Co. Horgen Telefon 051 - 82 40 57
Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano